



Schweizerischer Theatremaler Verband

Fédération Suisse des Peintres en décors  
Federazione svizzera dei pittori di scenari

c/o Opernhaus Zürich Seerosenstrasse 4 8008 Zürich

## **Specifiche per la procedura di qualificazione con esame finale**

per il regolamento della formazione professionale di base dello SBF1 del 20 settembre 2011 e per il piano didattico del 20 settembre 2011

per

### **Pittrice / pittore di scenari**

**Numero professionale: 53107**

La commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità per  
pittrice / pittore di scenari

come presa di posizione sottoposta il 20/05/2015

rilasciata dallo STMV (Federazione svizzera dei pittori di scenari) il 03/09/2015

disponibile presso la Federazione svizzera dei pittori di scenari <http://stmv.ch>

## Indice

<b>1. Scopo e obiettivo .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Fondamenti.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Oggetto della procedura di qualificazione .....</b>	<b>3</b>
<b>4. L'area di qualificazione in dettaglio .....</b>	<b>5</b>
4.1. <i>Area di qualificazione per i lavori pratici .....</i>	<i>5</i>
4.2. <i>Conoscenze professionali dell'area di qualificazione .....</i>	<i>6</i>
4.3. <i>Formazione generale dell'area di qualificazione .....</i>	<i>7</i>
<b>5. Punteggio per l'esperienza .....</b>	<b>7</b>
<b>6. Altre informazioni .....</b>	<b>7</b>
6.1. <i>Registrazione alla verifica.....</i>	<i>7</i>
6.2. <i>Superamento della verifica .....</i>	<i>7</i>
6.3. <i>Comunicazione del risultato della verifica .....</i>	<i>7</i>
6.4. <i>Impedimento in caso di malattia e incidenti.....</i>	<i>8</i>
6.5. <i>Ripetizione della verifica .....</i>	<i>8</i>
6.6. <i>Ricorsi .....</i>	<i>8</i>
6.7. <i>Archiviazione.....</i>	<i>8</i>
<b>Entrata in vigore .....</b>	<b>9</b>
<b>Allegato Elenco dei progetti.....</b>	<b>10</b>

## 1. Scopo e obiettivo

Le presenti specifiche relative alla procedura di qualificazione (PQ) con esame finale e i relativi allegati concretizzano le specifiche contenute nel regolamento e nel piano didattico.

Le specifiche si rivolgono a tutti i membri della formazione professionale di base di quattro anni come pittrice / pittore di scenari:

- studenti
- formatori professionali
- insegnati per lezioni professionali
- esperti esaminatori
- organizzazioni di verifica cantonali competenti

## 2. Fondamenti

Come fondamenti per le specifiche per le procedure di qualificazione nella formazione professionale di base si applicano:

- legge federale del 13 dicembre 2002 relativa alla formazione professionale (LF; SR 412.10), in particolare art. 33-41
- ordinamento del 19 novembre 2003 relativa alla formazione professionale (LF; SR 412.101), in particolare art. 30-35, e 50
- ordinamento della SBFI del 27 aprile 2006 relativa alla formazione professionale (LF; SR 412.101.241), in particolare art. 6-41
- per il regolamento della SBFI relativo alla formazione professionale di base per pittrice / pittore di scenari con attestato del 20 settembre 2011. Determinante per la procedura sono in particolare gli art. 14-20.
- piano di formazione per il regolamento sulla formazione professionale di base per pittrice / pittore di scenari con attestato del 20 settembre 2011 (versione dell'1 settembre 2014). Determinante per la procedura è in particolare la sezione **D**.
- manuale per esperti esaminatori per le procedure di qualificazione nella formazione professionale di base. Raccomandazioni e strumenti per la prassi<sup>1</sup>

## 3. Oggetto della procedura di qualificazione

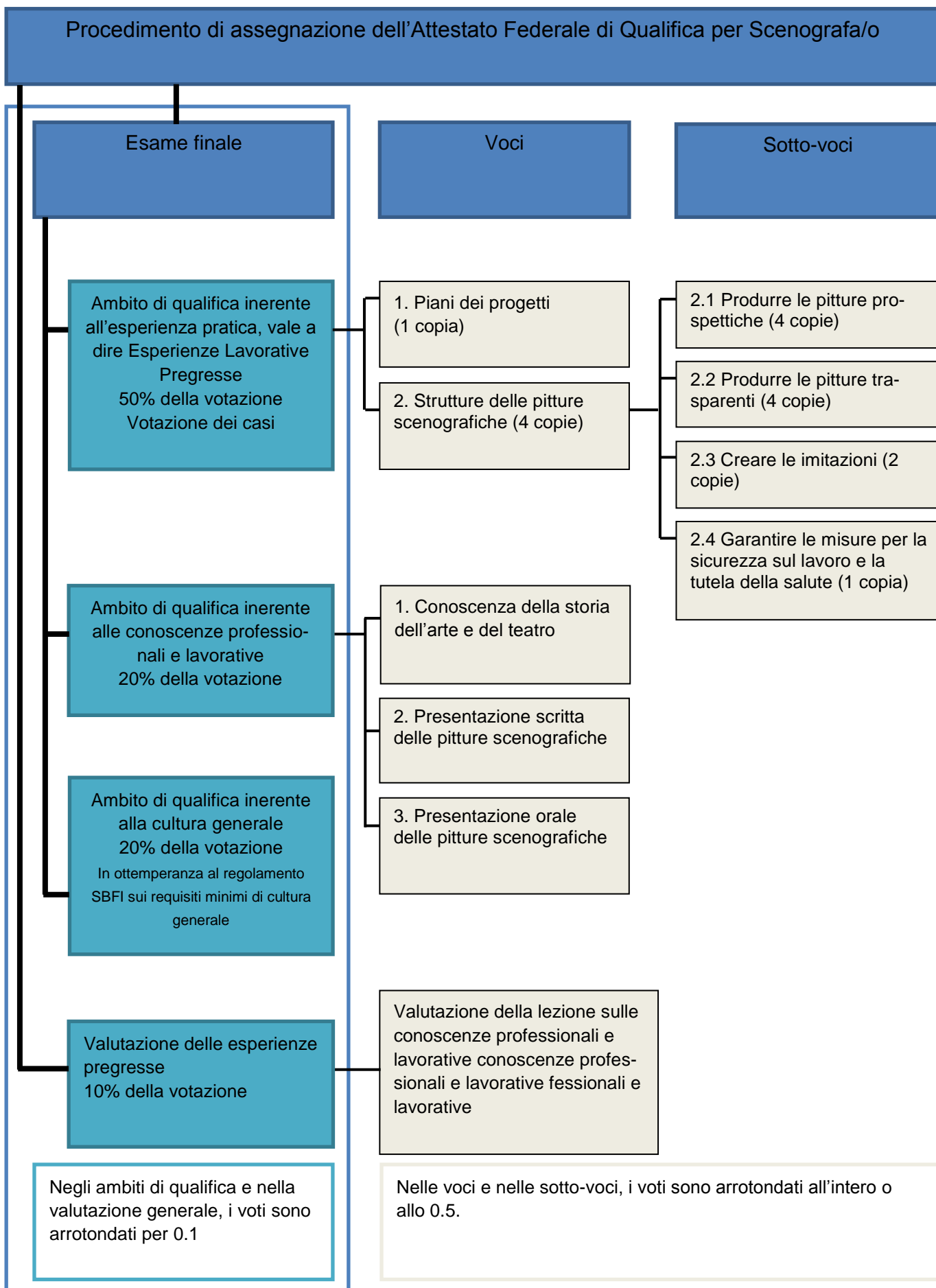
Nella procedura di qualificazione si stabilisce se gli studenti o i candidati dispongono delle competenze necessarie all'attività professionale.

La sintesi seguente illustra l'area di qualificazione inclusi i moduli di verifica, i punteggi sull'esperienza, le posizioni, le ponderazioni correnti, i punteggi sulla conoscenza dei casi (e che devono essere sufficienti) oltre alle specifiche sull'arrotondamento dei punteggi ai sensi dell'ordinamento e al piano didattico.

Il modulo sui punteggi per la procedura di qualificazione è disponibile alla pagina <http://qv.berufsbildung.ch>.

<sup>1</sup> Editore:; Alto istituto di formazione svizzero per la formazione professionale in collaborazione con il centro servizi svizzero per la consulenza professionale, gli studi e sulla carriera. Il manuale può essere scaricato su [www.ehb-schweiz.ch/de/weiterbildung/pex/Seiten/default.aspx](http://www.ehb-schweiz.ch/de/weiterbildung/pex/Seiten/default.aspx)

**Sintesi dell'area di qualificazione e sui punteggi sull'esperienza e arrotondamento dei punteggi relativo ai lavori pratici indicati:**



## 4. L'area di qualificazione in dettaglio

### 4.1. Area di qualificazione per i lavori pratici

Nel lavoro pratico relativo all'area di qualificazione lo studente o il candidato deve dimostrare di sapere eseguire correttamente le attività richieste nonché di sapere agire in modo adeguato alla situazione e alle necessità.

Il punteggio per l'area di qualificazione per i lavori pratici è un punteggio sulla conoscenza dei casi.

Tale qualificazione dura 36 ore. Verranno verificate le seguenti aree di competenza applicando le seguenti ponderazioni:

Posizione:	Area di competenza	Ponderazione
1	Piani dei progetti	semplice
2	Creare pitture di scenari	quadruplo

I criteri di valutazione sono definiti nel protocollo per la verifica. La valutazione dei criteri viene effettuata in punteggi o voti. Il totale del punteggio viene convertito in un voto per posizione (punteggio totale o mezzo punteggio)<sup>2</sup>.

**La posizione 1 viene verificata come discussione tecnica in merito alle competenze pratiche 2.1 Condurre discussione con il committente e 2.2 Cercare soluzioni e pianificare i lavori.**

**La posizione 2 consiste delle seguenti sottoposizioni con le seguenti ponderazioni:**

UP 2.1 Realizzazione di scenari in prospettiva; ponderazione: quadrupla

Per la valutazione è necessario una dimensione minima di 12 m<sup>2</sup>.

UP 2.2 Realizzazione di scenari trasparenti; ponderazione: quadrupla

Per la valutazione è necessario una dimensione minima di 2 m<sup>2</sup>.

UP 2.3 Realizzazione di lavorazioni per imitazioni/mobili, requisiti e costumi; ponderazione: doppia

UP 2.4 Sicurezza sul lavoro e misure per la tutela della salute / dell'ambiente;

Ponderazione: semplice

*Strumenti ausiliari:* Ammessi sono esclusivamente gli strumenti ausiliari autorizzati nelle pubblicazioni sulle verifiche, e almeno la documentazione didattica e i documenti del corso aziendale ai sensi dell'art. 16 par. 1 comma dell'ordinamento didattico.

<sup>2</sup> Per la formula per il calcolo dei punti in voto, cfr. p. 27 "Manuale per per esperti esaminatori per le procedure di qualificazione nella formazione professionale di base. Raccomandazioni e strumenti per la prassi», disponibile alla pagina [www.ehb-schweiz.ch/de/weiterbildung/pex/Seiten/default.aspx](http://www.ehb-schweiz.ch/de/weiterbildung/pex/Seiten/default.aspx)

## 4.2. Conoscenze professionali dell'area di qualificazione

Nelle conoscenze professionali dell'area di qualificazione si verifica se gli studenti o i candidati dispongono delle competenze necessarie all'attività professionale. La verifica si svolge al termine della formazione professionale di base e dura 2 ore e 45 minuti.

Verranno verificate le seguenti aree di competenza applicando i seguenti moduli di verifica:

Posizione:	Area di competenza	Modulo di verifica/durata	
		scritto	orale
1	Capire la storia dell'arte e del teatro	30 Min.	
2	Creare pitture di scenari	90 Min.	
3	Creare pitture di scenari		45 Min.

I criteri di valutazione sono definiti nel protocollo per la verifica. La valutazione dei criteri viene effettuata in punteggi o voti. Il totale del punteggio viene convertito in un voto per posizione (punteggio totale o mezzo punteggio)<sup>3</sup>.

**La posizione 1 si riferisce alla competenza 1.1** Storia del teatro e dell'arte e comprensione della contemplazione artistica.

**La posizione 2 si riferisce alle seguenti competenze :**

**3.1** Utilizzare materiali, strumenti, macchine e apparecchiature.

In merito a ciò vengono verificati in forma scritta i seguenti obiettivi:

3.1.2 (Colori)

3.1.3 (Sostanze chimiche)

**3.2** Uso di tecniche di base e lavorazioni.

In merito a ciò vengono verificati in forma scritta i seguenti obiettivi:

3.2.1 (Disegni figurativi)

3.2.3 (Costruzioni di base)

3.2.4 (Iscrizioni e ornamenti)

3.2.5 (Realizzazione di tinture)

**3.6** Lavorazioni per mobili, requisiti e costumi

**3.7** Sicurezza sul lavoro e misure per la tutela della salute /

**3.8** dell'ambiente

<sup>3</sup> Per la formula per il calcolo dei punti in voto, cfr. p. 27 "Manuale per per esperti esaminatori per le procedure di qualificazione nella formazione professionale di base. Raccomandazioni e strumenti per la prassi", disponibile alla pagina [www.ehb-schweiz.ch/de/weiterbildung/pex/Seiten/default.aspx](http://www.ehb-schweiz.ch/de/weiterbildung/pex/Seiten/default.aspx)

**La posizione 3 si riferisce ai contenuti delle seguenti competenze:****3.1** Utilizzare materiali, strumenti, macchine e apparecchiature.

In merito a ciò vengono verificati in forma orale i seguenti obiettivi:

3.1.1 (Materiali di supporto e da montare)

3.1.4 (Pennelli e spazzole)

3.1.5 (Utensili, apparati e macchine)

**3.2** Uso di tecniche di base e lavorazioni.

In merito a ciò vengono verificati in forma orale i seguenti obiettivi:

3.2.6 (Tecniche con uso di colori)

3.2.7 (Realizzazione di colori)

**3.5** Realizzazione di imitazioni

*Strumenti ausiliari:* Ammessi sono esclusivamente gli strumenti ausiliari autorizzati nelle pubblicazioni sulle verifiche.

**4.3. Formazione generale dell'area di qualificazione**

La formazione generale per l'area di qualificazione si riferisce all'ordinamento della SBFI del 27 aprile 2006 relativa ai requisiti minimi per la formazione generale nella formazione professionale di base (SR 412.101.241).

**5. Punteggio per l'esperienza**

Il punteggio per l'esperienza è regolato nell'ordinamento didattico. Il modulo necessario al calcolo del punteggio è disponibile alla pagina <http://qv.berufsbildung.ch>.

**6. Altre informazioni****6.1. Registrazione alla verifica**

La registrazione viene effettuata presso l'autorità cantonale.

**6.2. Superamento della verifica**

Il regolamento sul superamento è inserito nell'ordinamento didattico.

**6.3. Comunicazione del risultato della verifica**

La comunicazione dei risultati della verifica viene stabilita nelle disposizioni cantonali.

#### **6.4. Impedimento in caso di malattia e incidenti**

La procedura in caso di impedimento alla partecipazione della verifica dovuta a malattia o incidenti viene stabilita nelle disposizioni cantonali.

#### **6.5. Ripetizione della verifica**

Le disposizioni in merito alla ripetizione sono inserite nell'ordinamento didattico.

#### **6.6. Ricorsi**

La procedura di ricorso viene stabilita dal diritto cantonale.

#### **6.7. Archiviazione**

La conservazione degli atti della verifica viene stabilita dal diritto cantonale. I prodotti che sono stati realizzati nell'ambito della verifica vengono conservati nella località della verifica sotto responsabilità degli esperti esaminatori.



## Entrata in vigore

Le presenti specifiche relative alla procedura di qualificazione con esame finale e i relativi per pittrice/pittore di scenari entrano in vigore il [03/09/2015] fino alla loro revoca.

Zurigo, il 03/09/2015

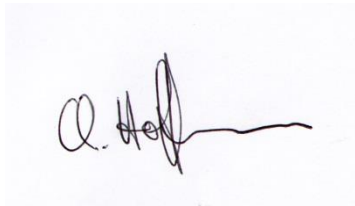
Federazione svizzera dei pittori di scenari

Il presidente/la presidente

Il direttore/la direttrice

Christian Hoffmann

Brigitte Schlunegger



.....  
[Firma del/della presidente]



.....  
[Firma direttore/direttrice STMV]

La commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità in occasione della seduta del 20/05/2015 si è richiamata alle presenti disposizioni sulla esecuzione della procedura di qualificazione con verifica finale per pittrice / pittore di scenari.

## Allegato Elenco dei progetti

<b>Documento</b>	<b>Fonte</b>
Verbale di verifica	STMV
Protocollo di verifica Conoscenze professionali orale / scritto	Scuola professionale per la formazione ZurigoSTMV
Formola del punteggio per la procedura di qualificazione pittrice / pittore di scenari	Progetto SDBB   CSFO <a href="http://qv.berufsbildung.ch">http://qv.berufsbildung.ch</a>
Foglio dei punteggi per il calcolo dei punteggi: Foglio dei punteggi della scuola di formazione professionale	Progetto SDBB   CSFO <a href="http://qv.berufsbildung.ch">http://qv.berufsbildung.ch</a>